ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Δεκεμβρίου 1985

για την ανάληψη στην περιοχή της λίμνης Τρασιμένης, Ούμβρια, Ιταλία, πρότυπης προπαρασκευαστικής ενέργειας για την εφαρμογή των Ολοκληρωμένων Μεσογειακών Προγραμμάτων

(Το κείμενο στην ιταλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(86/40/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

Εκτιμώντας:

ότι το Συμβούλιο ενέκρινε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2088/85 της 23ης Ιουλίου 1985 [1] σχετικά με τα Ολοκληρωμένα Μεσογειακά Προγράμματα·

ότι είναι απαραίτητο ν' αναληφθούν πρότυπες ενέργειες για τον έλεγχο των μεθόδων εφαρμογής των Ολοκληρωμένων Μεσογειακών Προγραμμάτων, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι αυτά τα προγράμματα θα μπορέσουν να εφαρμοστούν αμέσως μετά την υιοθέτησή τους·

ότι οι πρότυπες ενέργειες αποτελούν σύνολο δράσεων, οι οποίες έχουν συνοχή μεταξύ τους και δεν είναι ασυμβίβαστες ούτε μεταξύ τους ούτε με τα προγράμματα περιφερειακής ανάπτυξης, και οι οποίες παρουσιάζουν ιδιαίτερα πλεονεκτήματα όσον αφορά τις πολιτικές της Κοινότητας·

ότι κάθε πρότυπη ενέργεια τοποθετείται σε μικρότερη κλίμακα από ό,τι τα σχέδια ενεργειών που προβλέπονται στο πλαίσιο των Ολοκληρωμένων Μεσογειακών Προγραμμάτων·

ότι η Ιταλική Δημοκρατία πρότεινε στην Επιτροπή την ανάληψη πρότυπης προπαρασκευαστικής ενέργειας για την εφαρμογή των Ολοκληρωμένων Μεσογειακών Προγραμμάτων στην περιοχή της λίμνης Τρασιμένης, Ούμβρια, Ιταλία·

ότι η εν λόγω πρότυπη ενέργεια αφορά περιοχή που παρουσιάζει αναπτυξιακά προβλήματα ανάλογα με εκείνα που προορίζονται να επιλύσουν τα Ολοκληρωμένα Μεσογειακά Προγράμματα·

ότι, προκειμένου να εξασφαλιστεί η αποτελεσματικότητά της, η εν λόγω πρότυπη ενέργεια θα διεξαχθεί σε στενή συνεργασία με τις αρμόδιες εθνικές, περιφερειακές και τοπικές αρχές του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Θεσπίζεται στην περιοχή της λίμνης Τρασιμένης, Ούμβρια, Ιταλία, πρότυπη προπαρασκευαστική ενέργεια για την εφαρμογή των Ολοκληρωμένων Μεσογειακών Προγραμμάτων. Τα λεπτομερή στοιχεία της ενέργειας αυτής αναφέρονται στο παράρτημα 1.

Άρθρο 2

Η εφαρμογή της πρότυπης ενέργειας εξετάζεται σε τακτικά διαστήματα από την Επιτροπή, σε συνεννόηση με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος προκειμένου ν' αποφασιστεί αν, και σε ποιο βαθμό, πρέπει να επανεξεταστούν τα στοιχεία του παραρτήματος 1.

Άρθρο 3

Η πρότυπη ενέργεια εφαρμόζεται με ειδικές αποφάσεις της Επιτροπής που αναφέρονται σε ειδικές δράσεις που αποτελούν τμήμα της πρότυπης ενέργειας. Οι αποφάσεις περιγράφουν το περιεχόμενο των δράσεων, καθορίζουν τη συμμετοχή της Κοινότητας στη χρηματοδότηση κάθε δράσης και διευκρινίζουν τις λεπτομέρειες εφαρμογής. Στο παράρτημα 2 καθορίζονται οι γενικοί όροι που πρέπει να πληρούνται για να είναι δυνατό να ληφθούν αυτές οι ειδικές αποφάσεις.

Άρθρο 4

Μέσα στους τρεις μήνες μετά την ολοκλήρωση όλων των δράσεων που περιλαμβάνονται στην πρότυπη ενέργεια, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος υποβάλλει στην Επιτροπή έκθεση σε πέντε αντίγραφα, στην οποία αναφέρονται τα πορίσματα που συνάγονται συνολικά από την πρότυπη ενέργεια για την εφαρμογή των Ολοκληρωμένων Μεσογειακών Προγραμμάτων.

Άρθρο 5

Συστήνεται επιτροπή παρακολούθησης, με κοινή συμφωνία ανάμεσα στην Επιτροπή και τις αρμόδιες εθνικές, περιφερειακές και τοπικές αρχές του κράτους μέλους, για να ελέγξει την εφαρμογή της πρότυπης ενέργειας. Οι αρχές αυτές λαμβάνουν, από κοινού με την Επιτροπή, τις υπόλοιπες διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες σε κάθε διοικητικό επίπεδο.

Άρθρο 6

Η συνδρομή που αποφασίζεται από την Επιτροπή για την πρότυπη ενέργεια δεν δεσμεύει την Κοινότητα ως προς την οριστική επιλογή των περιοχών που θα αποτελέσουν αντικείμενο των Ολοκληρωμένων Μεσογειακών Προγραμμάτων.

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ιταλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 23 Δεκεμβρίου 1985.

Για την Επιτροπή

Karl-Heinz NARJES

Αντιπρόεδρος

---

[1] ΕΕ αριθ. L 197 της 27. 7. 1985, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΠΡΟΤΥΠΗ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΩΝ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΛΙΜΝΗΣ ΤΡΑΣΙΜΕΝΗΣ, ΟΥΜΒΡΙΑ, ΙΤΑΛΙΑ

1. ΤΙΤΛΟΣ

Πρότυπη προπαρασκευαστική ενέργεια για την εφαρμογή των Ολοκληρωμένων Μεσογειακών Προγραμμάτων στην περιοχή της λίμνης Τρασιμένης, Ούμβρια, Ιταλία

2. ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ

Η ενέργεια αφορά τις οκτώ κοινότητες του «Comprensorio αριθ. 6» στην Ούμβρια γύρω από τη λίμνη Τρασιμένη, που αντιπροσωπεύουν έκταση 778 km² με πληθυσμό 48 873 κατοίκους (πυκνότητα 62 κάτοικοι/km²). Πρόκειται βασικά για περιοχή λοφώδη.

Η λίμνη Τρασιμένη αποτελεί ένα πολύ ευαίσθητο οικοσύστημα λόγω του ότι τροφοδοτείται σχεδόν αποκλειστικά από ύδατα της βροχής. Κατά συνέπεια, η διατήρηση της βιολογικής κατάστασής της εξαρτάται στενά από τη διαχείριση των υδάτων του περιβάλλοντος εδάφους. Είναι σκόπιμο, κατά συνέπεια, να ληφθεί υπόψη η ιδιαίτερη ευαισθησία από οικολογική άποψη αυτής της περιοχής την οποία καλύπτει επιπλέον η οδηγία 79/409/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 2ας Απριλίου 1979 περί της διατηρήσεως των αγρίων πτηνών (1). Εξάλλου, η λίμνη αποτελεί βασικό πόρο για την τοπική οικονομία (ιδίως γεωργία και τουρισμός) και, επομένως, η διατήρησή της αποτελεί πρωταρχικό οικονομικό στόχο για την περιοχή.

Ο ενεργός πληθυσμός είναι 19 561 μονάδες.

1 110 άτομα αναζητούν πρώτη απασχόληση.

Το ποσοστό ανεργίας είναι 8,6 %.

Κατανομή των θέσεων απασχόλησης:

— γεωργία 15,9 %,
— βιομηχανία 46,4 %,
— υπηρεσίες 37,7 %.

Το διαθέσιμο μέσο εισόδημα υπολογίζεται σε 6,02 εκατομμύρια λίρες ιταλίας κατά κεφαλή.

2.1. **Γεωργία**

Η συνολική έκταση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων είναι 54 200 ha, η ΧΓΕ = 35 615 ha. Οι σημερινές κύριες καλλιέργειες είναι:

σιτηρά:	22 261 ha,
κηπευτικά:	4 000 ha,
ελιές και κρασί:	7 923 ha,
άλση και δάση:	14 814 ha,
λιβάδια και βοσκοτόποι:	5 431 ha.

Η μέση γεωργική εκμετάλλευση έχει έκταση 8 ha. Σχεδόν στο σύνολό της πρόκειται για εκμεταλλεύσεις άμεσης αξιοποίησης.

Η μερική γεωργική απασχόληση είναι αρκετά διαδεδομένη. Η εντατική παραγωγή κηπευτικών (τομάτες, πιπεριές, καπνός) αυξάνονται συνεχώς, παράλληλα με την επέκταση των αρδευόμενων περιοχών.

Η βοοτροφία παρουσιάζει μείωση (7 965 μονάδες το 1982). Τα προβατοειδή-αιγοειδή είναι 15 347 · η χοιροτροφία και η πτηνοτροφία πήραν βιομηχανικό χαρακτήρα και παρουσιάζουν αύξηση δημιουργώντας, κατ' αυτόν τον τρόπο, προβλήματα όσον αφορά την προστασία του περιβάλλοντος.

Όσον αφορά την αλιεία υπάρχουν 7 συνεταιρισμοί για 240 ψαράδες. Ο τομέας αντιμετωπίζει δυσκολίες λόγω της μείωσης των αλιευτικών πόρων και των απαρχαιωμένων μεθόδων αλιείας.

2.2 **Βιοτεχνία και ΜΜΕ**

Οι πιο ανεπτυγμένοι τομείς στην περιοχή είναι οι τομείς του ιματισμού και της μηχανικής. Πρόκειται για μικρά εργαστήρια που έχουν επίσης οικογενειακό χαρακτήρα. Στην περιοχή υπάρχει μία μόνο επιχείρηση μεσαίων διαστάσεων (± 350 άτομα) στον τομέα της μηχανικής.

2.3 **Τουρισμός**

Ο τουρισμός παρουσίασε σημαντική άνοδο κατά τη δεκαετία του '70 (1 156 κλίνες σε ξενοδοχεία και 5 146 κλίνες εκτός ξενοδοχείων). Η ποιότητα των δυνατοτήτων υποδοχής είναι χαμηλή. Πρόκειται για έναν τουρισμό εποχιακού χαρακτήρα που εξαρτάται βασικά από τη λίμνη.

2.4. **Υποδομές**

Οι κοινωνικές υποδομές και οι υποδομές μεταφοράς είναι επαρκείς. Αντίθετα, οι βιομηχανικές υποδομές είναι ελλειπείς.

(1) ΕΕ αριθ. L 103 της 25. 4. 1979, σ. 1.

3. ΓΕΝΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΕΤΡΩΝ

Η προπαρασκευαστική ενέργεια αποβλέπει στο να δοκιμάσει ένα σύστημα ολοκληρωμένης διαχείρισης μιας περιοχής ευαίσθητης, από οικολογική άποψη, επιδιώκοντας την άριστη σχέση ανάμεσα στη διατήρηση της λίμνης και των οχθών της και τις οικονομικές δραστηριότητες των γύρω περιοχών με ένα συνεπές σύνολο μέτρων που θα αξιοποιήσουν τους ενδογενείς πόρους.

Η ενέργεια αποβλέπει στο να προωθήσει τις τάσεις ανάπτυξης των ακτών της λίμνης προς τις εσωτερικές λοφώδεις περιοχές.

3.1. **Γεωργία**

— Επέκταση της άρδευσης μικρής έκτασης σε 190 ha περίπου, χάρη στη χρησιμοποίηση των υδάτων των μικρών λεκανών,

— Υδραυλικά έργα.

Μερική μετατροπή των παραδοσιακών καλλιεργειών σε ελλειπείς παραγωγές (ιδίως καλαμπόκι).

3.2. **Περιβάλλον**

Δημιουργία συστήματος πληροφορικής για τη διαχείριση της λίμνης και των γεωργικών δραστηριοτήτων που θα αποβλέπει ιδίως στο:

— να ελέγχει τις εκροές και εισροές των υδάτων στη λίμνη,

— να ανευρίσκει και να επεξεργάζεται τα στοιχεία τα σχετικά με τις κύριες φυσικές, οικολογικές, κοινωνικοοικολογικές, υγειονομικές και διοικητικές παραμέτρους.

Δημιουργία του δικτύου ανεύρεσης και αυτόματης διαβίβασης στοιχείων.

Παρακολούθηση του δικτύου των δημόσιων και ιδιωτικών σταθμών καθαρισμού.

Οι εργασίες που αφορούν το σύστημα πληροφόρησης sigla θα διεξαχθούν κατά τρόπο που να εξασφαλίζει ώστε τα αποτελέσματα να συμφωνούν με το πρόγραμμα CORINE σχετικά με τη συλλογή, συντονισμό και εναρμόνιση των στοιχείων για την κατάσταση του περιβάλλοντος μέσα στην Κοινότητα.

3.3. **Τουρισμός**

3.3.1. Στα πλαίσια ενός σχεδίου για την αξιοποίηση αγροτικών κτιρίων του δημοσίου, κατασκευή μικρού ξενοδοχείου (26 κλινών) με εστιατόριο σε λοφώδη περιοχή (Castel Rigone).

3.3.2. Αγροτικός τουρισμός: αναδιάρθρωση τμήματος ενός κτιρίου (παλαιό αγρόκτημα) για να χρησιμοποιηθεί ως κατάλυμα. (Paciano).

3.3.3. Τουριστικές και οικολογικές διαδρομές: αξιοποίηση και διατήρηση των αρχαιολογικών χώρων και των ετρουσκικών, ρωμαϊκών και μεσαιωνικών μνημείων· αξιοποίηση των υγρών περιοχών.

3.4. **Βιοτεχνία και ΜΜΕ**

3.4.1. Δημιουργία κέντρου παροχής υπηρεσιών: μηχανογράφηση της διαχείρισης και των λογιστικών βιβλίων των ΜΜΕ και των βιοτεχνικών επιχειρήσεων.

3.4.2. Διευθέτηση δύο βιομηχανικών ζωνών (9 ha και 3,3 ha) για την εγκατάσταση βιοτεχνικών και ΜΜΕ επιχειρήσεων.

3.4.3. Παραγωγικές επενδύσεις: επιδότηση κανονικών δανείων για τις ΜΜΕ και βιοτεχνικές επιχειρήσεις.

3.5. **Επαγγελματική κατάρτιση**

Δύο τμήματα επαγγελματικής κατάρτισης 10 τεχνικών για σταθμούς αποκάθαρσης των υδάτων και 15 στελεχών στον τομέα του τουρισμού σε συνδυασμό με τις εγκεκριμένες επενδύσεις.

4. ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ

Η εκτέλεση των έργων θα συμπληρωθεί κατά τη διάρκεια του 1986, με εξαίρεση τα έργα που έχουν σχέση με την ενέργεια που αναφέρεται στο σημείο 3.3.1, η προβλεπόμενη διάρκεια της οποίας είναι 15 μήνες.

5. ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ

— **Για το συντονισμό:**

Ufficio del Ministro per il coordinamento delle politiche comunitarie (Γραφείο του Υπουργού Συντονισμού των Κοινοτικών Πολιτικών), Περιοχή Ούμβριας.

— **Για την εφαρμογή:**

Περιοχή Ούμβριας. Ορισμένα μέτρα θα εφαρμοστούν από την Comunità montana «Manti de Trasimeno», από τις κοινότητες και από άλλες εταιρείες ανάπτυξης, όπως οι «Lagarello», «Azienda di promozione turistica des Trasimeno».

6. ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ

Βλέπε επόμενο πίνακα (1).

(1) Θεωρείται ως υπάρχον όργανο: το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο ή το τμήμα Προσανατολισμού του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων.

Σημείωση: Τα οικονομικά στοιχεία που αναφέρονται στον παρόντα πίνακα ενδέχεται να αναθεωρηθούν.

ΠΡΟΤΥΠΗ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ: ΟΥΜΒΡΙΑ

ΣΧΕΔΙΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ

Μέτρα	Συνολική δημόσια δαπάνη	Υπάρχοντα μέσα		Κονδύλι 550	
	1 000 ECU	1 000 ECU	%	1 000 ECU	%
Α. **Γεωργία:**					
α) άρδευση:					
— Piani di Marte	190	95	50	19	10
— Lemure — Binami — Borghetto di Tuoro	408	—	—	204	50
β) υδραυλικά έργα:					
— Monte Molino Trecina	60	30	50	6	10
— Largo	18	—	—	9	50
Β. **Σύστημα πληροφορικής για τη διαχείριση των υδάτων της λίμνης σε σχέση με τη γεωργία**	1 072			536	50
Γ. **Τουρισμός:**					
— κατασκευή αργοτικών καταλυμάτων Castel Rigone	648	—	—	324	50
— αγροτουριστικές κατασκευές, Paciano	110	—	—	55	50
— τουριστικό δρομολόγιο (ετρουσκικά, ρωμαϊκά, μεσαιωνικά μνημεία)	66	—	—	26,4	40
Δ. **Βιοτεχνία ΜΜΕ** (1):					
— κέντρο παροχής υπηρεσιών ΜΜΕ	120	—	—	60	50
— επιδότηση (2)	100	—	—	100	100
Ε. **Επαγγελματική κατάρτιση**	42	21	50	—	—
Σύνολο	2 834	146		1 339,4	

(1) Θα μπορούσαν να συναφθούν κοινοτικά δάνεια ώστε να συμβάλουν στη χρηματοδότηση των μικρής έκτασης βιομηχανικών ζωνών που συνδέονται μ' αυτή την ενέργεια.

(2) Επιδότηση επιτοκίου σε κοινοτικά δάνεια.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

ΟΙ ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΛΗΡΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΕΙ ΔΥΝΑΤΗ Η ΛΗΨΗ ΤΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΦΑΣΕΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 3

1. Για τα μέτρα που αναφέρονται λεπτομερώς στο παράρτημα 1 τμήμα 6, για τα οποία η συνεισφορά της Κοινότητας πρέπει να χρηματοδοτηθεί εξ ολοκλήρου από τις πιστώσεις του κονδυλίου 550 του κοινοτικού προϋπολογισμού, μία ειδική απόφαση κατά την έννοια του άρθρου 3 μπορεί να ληφθεί σε σχέση με τα διαθέσιμα μέσα του κοινοτικού προϋπολογισμού.

2. Για τα μέτρα που αναφέρονται λεπτομερώς στο παράρτημα 1 τμήμα 6, για τα οποία η συνεισφορά της Κοινότητας θα χρηματοδοτηθεί από τη συνδυασμένη χρήση των πιστώσεων του κονδυλίου 550 του κοινοτικού προϋπολογισμού και από τις διαθέσιμες πιστώσεις των ταμείων ή των ενεργειών της Κοινότητας (ιδιαίτερα το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Αναπτύξεως ή την κοινή ενέργεια για την αναδιάρθρωση, το νεωτερισμό και την ανάπτυξη της αλιείας και την ανάπτυξη της υδατοκαλλιέργειας), θα ληφθεί χωριστά απόφαση, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν οι εγγεγραμμένες πιστώσεις του κονδυλίου 550 και μετά από την έγκριση κάθε εν λόγω δράσης σύμφωνα με τις υπάρχουσες διαδικασίες για το Ταμείο ή την ενέργεια και σε σχέση με τα διαθέσιμα μέσα του προϋπολογισμού.

3. Η Ιταλική Δημοκρατία αναλαμβάνει να δώσει την αναγκαία προτεραιότητα για κάθε δράση σύμφωνα με το χρηματοδοτικό σχήμα του παραρτήματος 1 τμήμα 6 κατά την υποβολή των αιτήσεων για ενίσχυση από τα κοινοτικά ταμεία ή τις ενέργειες που περιγράφονται στο παραπάνω σημείο 2.